

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. I OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 30th day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Ebohinna and Galapitayaya, being unoccupied land, situate in the village of Nilawala in Hewawissa korale in Lower Hewaheta, in the Central Province, containing in extent about 60 acres, and bounded as follows : on the north by lots Z, C 4, D 4, F 4, H 4 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwa, I 4 in preliminary plan 2,651 called Muttetuwwatta, A 8 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwahena, and the Gansabbawa road ; on the east by lot H 8 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwahena, I 8 in preliminary plan 2,651 called Hewannmaditthehena, N 8 and P 8 in preliminary plan 2,651 called Kalugahamulleduwa ; on the south by lot R 8 in preliminary plan 2,651 called Watapandureyaya and Dalukgammama, Edadambeiyahena, Gansabbawa road, lot Q 8 in preliminary plan 2,651 called Edadambeiyahena, Watapandure, and Gira-ambehena ; and on the west by Crown patana and Nilawala estate—appear before me at the Kandy Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, the Hon. Allanson Bailey, Government Agent for the Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 30th day of November, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALLANSON BAILEY,
Government Agent.

ලක්ම දිසානේ මහනුවර දිස්ත්‍රික්කාවේ පාතැංශ්වාහුවේ හේට්, වීස්ස්ස්ස්කේරලේ තිලුවල පික්ටා තිබෙන ඇබෝහින්න සහ ගලපිටයාය කියන කිසිවෙකුගේ බුද්ධියේදී නැති, අක්කර හැටින පමණ ඇති තිමිකුල්ලට යම් කෙනෙකුව යම් ආන්දමකින් යම් උරුමවාසියක් හේ මැදහන්කම්පු තිබෙනවා, නම් එම ආගේස්හු මස 30 වෙනි දින (එනම් මේ දින්වීමේ දිනේ) පට්ටෙ තුළම්, යයන් ඇතුළත්දී මහනුවර ක්විවේරියේදී මා ඉදිරිපත පෙනීසිව එම උරුමවාසිකම හේ මැදහන්කම තියානෙ, සිරියෙන් ඇලුන්සන් බෙලි යන මම විෂ 1897 අවුරුද්දේ හොම්මර එක අරන රෙනුලාසියෙන් මට ලැබේ තිබෙන බලය කරනුකොටගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී (එනම් නොවැම්බූ මස 30 වෙනි දිනේදී) එකී ඉඩම රුපසන්තක ඉඩමක් හැරියට මාගේ අතින දියා ප්‍රසිඩ්හිතයේට යෙදෙනවා, ඇත් :—

ලැනුවට නොම්මර 2,651 පැලුන් කඩිඩියේ පෙනෙන මඩිගහපන්දුව කියන Z, C 4, D 4, F 4, H 4, ලකුනු අරන ඉඩම් කැවිලි, එම් සිනියමේ ජේන I 8 ලකුනු අරන මුළුන්නේවන්න කියන ඉඩමද, එම් පැලුන් පෙනෙන A 8 ලකුනු අරන මඩිගහපන්දුවේ සේනද සහ ගම්සහාවේ පාරද, තැගෙනකිරට නොම්මර 2,651 පැලුන් ජේන H 8 ලකුනු අරන හැවන්ම්වියින්නේ සේනද, එම් පැලුන් පෙනෙන N 8, P 8 ලකුනු අරන කළුගහවුලදුවද, දකුනට නොම්මර 2,651 පැලුන් පෙනෙන වටපදුරේ යාය සහ අක්ක්‍රමිතයෙන් සේනද, එම් පැලුන් පෙනෙන Q 8 ලකුනු අරන ඇඩඳමියායේ සේන කියන ඉඩමද, ගන්සහාවේ පාරද, වටපදුරද සහ ගිරුණු සේනද, බස්නාඉරට අණ්ඩුව සහ තක ප්‍රතින්දා, තීලුවල වන්තද.

අලුන්සන් බෙලි,
අණ්ඩුවේ ජ්‍යෙෂ්ඨතාරුණ්‍යායේය.

இந்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தவின் திகதியாகிய 1897 ம் ஞா ஆவண்மாசம் 30 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்துக்குள் நடுமாகாளத்தின் கீழ்க்கொண்டதற்காக ஹேவாவில்ச கோதௌயில் நிலாவளி யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் எபோஹின்ன வென்றும் கல்பித்தறய வென்றும் பொதுவாய் சொல்ல படும் குடியேறுத காணி ஏறக்குறைய 60 ஏக்கர் விசாலங்கொண்டது :—

எல்லை, வடக்கு-2,651 ம் பிரதமபத்தில் சொல்லிய மடிகஹாபங்குவ வென்றளைக்கப்படும் Z, C 4, D 4, F 4, H 4, A 8 லாட்டுக்காணிகளும், முத்ததுன்வத்தை யென்றளைக்கப்படும் I 4 லாட்டும், கண்சபாவ ரேட்டுடும், கிழக்கு-மேற்படி பிரதமபத்தில் மடிகஹாபங்குவ வென்றளைக்கப்படும் H 8 லாட்டும், ஹேவாவுடித்த ஹேனை யென்றளைக்கப்படும் I 8 லாட்டும், கலுகஹாமுலதோவ வென்றளைக்கப்படும் N 8, P 8 என்றும் லாட்டுகளும், தெற்கு-மேற்படி பிரதமபத்தில் வட்டபண்டுவயய, தலுக்கம்மன, இடதம்பயாவேனை யென்றளைக்கப்படும் R 8 லாட்டும், ஈன்சபாவ ரேட்டுடும், வட்டபண்டுவ, கிற்றுமப்பேனைகளும், மேற்கு-மூடிக்குரிய செடிக்காடும் சிலாவளைத் தோட்டமும். மேற்கொல்லப்பட்ட காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் யாராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் நடுமாகாளத்தின் அரசாட்சி ஏன்று அல்லாண்சன் பேலி ஆகிட என்முன் கண்டி கச்சேரியில் வெளிப்பட்டு அக்காணிக்கு உரித்துகாண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடிவுயும் திகதியாகிய 1897 ம் ஞா கார்த்திகமாதம் 30 ந் திகதி என்கெயாப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட நிலம் முடிக்குரிய ஆஸ்திரென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

அல்லாண்சன் பேலி,
அரசாட்சி ஏன்று.